

# Zásady ochrany osobných údajov portálu Malina

Platné od 31.12.2018

## Obsah zásad ochrany osobných údajov

1. Úvod
2. Informácie o týchto Zásadách
3. Vaše práva a preferencie: máte možnosť voľby a plnú kontrolu
4. Ako zhromažďujeme vaše osobné údaje?
5. Aké osobné údaje od vás zhromažďujeme?
6. Na čo Vaše osobné údaje používame?
7. Poskytovanie Vašich osobných údajov
8. Uchovávanie a odstránenie údajov
9. Prenos do iných krajín
10. Prepojenia
11. Zaručenie ochrany vašich údajov
12. Deti
13. Zmeny týchto Zásad ochrany osobných údajov
14. Ako sa s nami skontaktovať

## 1. Úvod

Ako spoločnosť Portál Malina n.o. vám chceme sprostredkovať čo najpríjemnejšiu skúsenosť, aby ste s potešením využívali náš Portál dnes, zajtra aj v budúcnosti. Vaše súkromie a ochrana vašich osobných údajov však pre nás sú a vždy budú nesmierne dôležité. Chceli by sme vám preto otvorene vysvetliť, ako a prečo zhromažďujeme, uchováваме, zdieľame a využívame vaše osobné údaje – a zároveň aj načrtnúť, aké možnosti kontroly a voľby máte k dispozícii na to, aby ste sa sami rozhodli, kedy a ako nám svoje osobné údaje poskytnete. Taký je náš cieľ a tieto Zásady ochrany osobných údajov (ďalej len „Zásady“) vám ďalej podrobnejšie objasnia, čo tým myslíme.

## 2. Informácie o týchto zásadách

Tieto Zásady uvádzajú dôležité podrobné údaje týkajúce sa vzťahu vašich osobných údajov so spoločnosťou Portál Malina n.o.. Tieto Zásady sa vzťahujú na všetky služby spoločnosti Portál Malina n.o., ako aj všetky súvisiace služby (ďalej len „Portál“). Podmienky, ktorými sa vaše používanie Portálu riadi, sú vymedzené v našich Podmienkach používania (ďalej len „Podmienky používania“). Občas sa môže stať, že vyvineme nové služby alebo ponúkneme doplnkové služby. Ak by zavedenie týchto nových alebo doplnkových služieb viedlo k akýmkoľvek zmenám spôsobu, akým zhromažďujeme alebo spracovávame vaše osobné údaje, poskytneme vám ďalšie informácie spoločne s dodatočnými podmienkami alebo zásadami. Ak pri uvedení týchto nových či doplnkových služieb neuvedieme inak, vzťahujú sa na ne tieto Zásady.

### Cieľom týchto Zásad je:

1. Zabezpečiť, aby ste presne vedeli, aké osobné údaje o vás zhromažďujeme, prečo ich zhromažďujeme a používame a komu ich poskytujeme.
2. Objasniť spôsob, akým používame vami poskytnuté osobné údaje na to, aby sme vám počas používania Portálu mohli ponúknuť čo najpríjemnejší zážitok.
3. Oboznámiť vás s vašimi právami a možnosťami, čo sa týka osobných údajov, ktoré o vás zhromažďujeme a spracovávame, ako aj s tým, ako sa staráme o ochranu vášho súkromia.

### 3. Vaše práva a preferencie: Máte možnosť voľby a plnú kontrolu

Možno už viete, že nový zákon Európskej únie s názvom všeobecné nariadenie o ochrane údajov (alebo GDPR) ľuďom garantuje určité práva týkajúce sa ich osobných údajov. V súlade s ním sme v našom Stredisku ochrany súkromia a Nastaveniach ochrany súkromia zaviedli nové prvky na kontrolu transparentnosti a prístupu, ktoré našim používateľom umožnia tieto práva využiť. Používatelia majú v závislosti od dostupnosti nasledujúce práva (pokiaľ ich neobmedzujú platné zákony):

- právo na prístup – právo byť informovaný o osobných údajoch, ktoré o vás spracovávame, a vyžiadať si prístup k nim,
- právo na opravu – právo vyžiadať si, aby sme doplnili alebo upravili vaše osobné údaje, pokiaľ sú nepresné alebo neúplné,
- právo na vymazanie – právo požiadať o vymazanie vašich osobných údajov,
- právo na obmedzenie – právo požiadať o dočasné alebo trvalé ukončenie spracovania všetkých alebo niektorých vašich osobných údajov,
- právo namietat –
  - právo kedykoľvek namietat voči spracovaniu vašich osobných údajov z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie,
  - právo namietat voči spracovaniu vašich osobných údajov na účely priameho marketingu,
- právo na prenosnosť údajov – právo vyžiadať si kópiu osobných údajov v elektronickom formáte a právo preniesť tieto osobné údaje na používanie v rámci služieb iného subjektu, a
- právo nepodliehať automatizovanému rozhodovaniu – právo nepodliehať rozhodnutiu vychádzajúcemu výlučne z automatizovaného procesu rozhodovania, vrátane profilovania, v prípade, že by takéto rozhodnutie na vás malo právny účinok alebo mohlo vyvolať podobne závažný účinok.

Aby sme vám tieto práva umožnili jednoducho uplatňovať a dokázali zaznamenať vaše preferencie v otázke toho, ako spoločnosť Portál Malina n.o. spracováva vaše osobné údaje, prostredníctvom stránky Nastavenia účtu vám umožníme prístup k nasledujúcim nastaveniam:

- *Nastavenia ochrany súkromia* – umožňujú vám regulovať niektoré z kategórií osobných údajov, ktoré o vás spracovávame, a zároveň vám umožňujú prístup k vašim osobným údajom pomocou tlačidla Preziať moje údaje, pričom máte k dispozícii aj prepojenie na Stredisko ochrany súkromia na adrese portalmalina.sk, kde získate podrobnejšie informácie o tom, ako spoločnosť Portál Malina n.o. využíva vaše osobné údaje, a o vašich právach.
- *Nastavenia oznámení* – umožňujú nastaviť, aké oznámenia od spoločnosti Portál Malina n.o. si želáte dostávať, spravovať vaše verejne dostupné osobné údaje a nastaviť vaše preferencie zdieľania.

Stredisko ochrany súkromia vám umožňuje plnú kontrolu nad tým, ako spoločnosť Portál Malina n.o. spracováva vaše osobné údaje. Poskytuje informácie o tom, čo sa stane, ak upravíte svoje nastavenia na stránke Nastavenia účtu, a ako zrušiť zasielanie určitých oznámení od spoločnosti Portál Malina n.o.. Ak vám zašleme elektronickú marketingovú správu na základe vášho súhlasu alebo iným spôsobom umožnenú platným zákonom, môžete kedykoľvek bezplatne odvolať svoj súhlas alebo vyjadriť svoju námietku (ďalej len „Vyjadrenie nesúhlasu“). Marketingové elektrické správy, ktoré vám spoločnosť Portál Malina n.o. zasiela (napr. prostredníctvom e-mailu), taktiež ponúkajú prostriedok na zrušenie ich zasielania priamo v samotnej správe (napr. prepojenie na zrušenie prihlásenia na odber v e-mailoch, ktoré vám zasielame). Ďalšie informácie o vyššie

uvedených právach na základe nariadenia GDPR a možnostiach kontroly, ktoré ponúkame všetkým používateľom Portálu v súvislosti s týmito právami, nájdete v časti Vaše práva v Stredisku ochrany súkromia. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa ochrany vášho súkromia, vašich práv či toho, ako ich uplatniť, sa obráťte na našu Poverenú osobu pre ochranu osobných údajov prostredníctvom formulára Kontakt v Stredisku ochrany súkromia. Po overení vašej identity budeme na vašu žiadosť v primeranom čase reagovať. Ak nie ste spokojní so spôsobom, akým používame vaše osobné údaje, môžete sa obrátiť aj na švédsky úrad pre ochranu osobných údajov (Datainspektionen) alebo úrad zodpovedajúci za ochranu údajov v mieste vášho bydliska a predložiť svoju sťažnosť.

#### **4. Ako zhromažďujeme Vaše osobné údaje?**

1. Keď sa zaregistrujete do Portálu – keď sa zaregistrujete do Portálu, zaznamenáme určité osobné údaje potrebné na to, aby ste Portál mohli využívať, napríklad vašu e-mailovú adresu, dátum narodenia, pohlavie a krajinu.
2. Prostredníctvom vášho používania Portálu – keď používate Portál, zhromažďujeme osobné údaje o tom, ako Portál používate, napríklad o tom, aké zariadenie ste vyhľadávali alebo kde ste si rezervovali miesto.
3. Od tretích strán – osobné údaje o vás a vašej činnosti môžeme získavať od tretích strán, ako sú napríklad reklamné spoločnosti a partneri, s ktorými spolupracujeme pri poskytovaní Portálu (pozrite si časť 7: Poskytovanie vašich osobných údajov nižšie). Tieto osobné údaje budeme používať iba v prípadoch, keď ste danej tretej strane alebo spoločnosti Portál Malina n.o. poskytli svoj súhlas s poskytovaním týchto údajov, prípadne v prípadoch, keď má spoločnosť Portál Malina n.o. opodstatnený záujem využívať tieto osobné údaje na to, aby vám mohla poskytovať Portál.

Vaše osobné údaje zhromažďujeme nasledujúcimi spôsobmi:

Anonymné a súhrnné informácie využívame na rôzne účely, napríklad na testovanie našich informačných systémov, výskum, analýzu údajov, vytváranie marketingových a propagačných modelov, vylepšovanie Portálu a vývoj nových funkcií a prvkov v rámci Portálu.

## 5. Aké osobné údaje od Vás zhromažďujeme?

V nižšie uvedenej tabuľke uvádzame jednotlivé kategórie osobných údajov, ktoré o vás zhromažďujeme a využívame:

Kategórie osobných údajov	Opis kategórie
Údaje pri registrácii účtu	<p>Toto sú osobné údaje, ktoré nám poskytujete alebo ktoré zhromaždíme na to, aby ste sa mohli zaregistrovať a používať Portál. Sem patrí e-mailová adresa, meno a priezvisko, telefónne číslo, adresa, PSČ a krajina.</p> <p>Niektoré z osobných údajov, o ktoré vás požiadame, sú nevyhnutné na vytvorenie účtu. Zároveň máte možnosť nám poskytnúť niekoľko ďalších osobných údajov, na základe ktorých je možné vám účet upraviť na mieru.</p> <p>To, ktoré osobné údaje od vás budeme požadovať, závisí od plánu odberu Portálu a jeho predplatného (podľa definície v časti Podmienky používania).</p>

*Osobné údaje zhromažďované pri registrácii používateľského účtu*

Kategórie osobných údajov	Opis kategórie
Údaje o používaní Portálu	<p>Toto sú osobné údaje, ktoré o vás zhromažďujeme počas toho, ako používate Portál – medzi ne môžu patriť:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Informácie o pláne odberu Portálu.</li><li>• Informácie o vašej interakcii so Portálom, medzi ktoré patria informácie o dátume a čase zadania vašich žiadostí a vašej interakcii s inými používateľmi Portálu.</li></ul> <p>Sem sa môžu radiť aj podrobnosti o tom, ako používate Aplikácie tretích strán, a o zobrazovaných reklamách.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Používateľský obsah (podľa definície v časti Podmienky používania), ktorý zverejníte v Portáli vrátane správ, ktoré zašlete alebo prijmete prostredníctvom Portálu, a vaše interakcie s tímom zákazníckej podpory.</li></ul>

*Osobné údaje zhromažďované prostredníctvom používania Portálu*

Zhromaždené osobné údaje s vaším povolením, ktoré nám umožňujú poskytovať vám dodatočné funkcie

<b>Kategórie osobných údajov</b>	<b>Opis kategórie</b>
Platobné údaje	<p>Tieto osobné údaje môžeme zhromažďovať, ak si zakúpite profil MAXI (podľa definície v časti Podmienky používania), alebo prostredníctvom Portálu vykonáte iné nákupy. To, ktoré osobné údaje presne zhromaždíme, závisí od spôsobu platby (napr. priamo prostredníctvom mobilného operátora alebo faktúrou), no môžu zahŕňať napríklad nasledujúce údaje:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• meno,</li><li>• typ kreditnej alebo debetnej karty, jej dátum expirácie a niektoré číslice vašej kreditnej karty,</li><li>• PSČ,</li><li>• číslo mobilného telefónu a</li><li>• informácie o vašej histórii transakcií.</li></ul> <p>Ak sa rozhodnete pre platbu faktúrou, poskytneme vaše osobné údaje subjektom, ktoré spracovávajú naše platby, aby mohli vykonať potrebnú kontrolu a zaslať vám faktúry.</p>
Marketingové údaje	<p>Tieto osobné údaje využijeme na to, aby vám spoločnosti Portál Malina n.o. a jej partneri či poskytovatelia služieb mohli zasielať marketingový obsah:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• prostredníctvom e-mailu,</li><li>• počas používania Portálu alebo</li><li>• priamo od tretích strán.</li></ul> <p>Viac informácií o zhromaždených osobných údajoch a o tom, ako môžete regulovať zasielanú marketingovú komunikáciu, nájdete v Nastaveniach profilu na webovej stránke Portálu.</p>

## 6. Na čo vaše osobné údaje používame?

Keď používate Portál alebo s ňou komunikujete, využívame rôzne technológie na spracovanie osobných údajov, ktoré o vás zhromažďujeme z rôznych dôvodov. V tabuľke nižšie uvádzame dôvody, prečo spracovávame vaše osobné údaje, súvisiace právne východiská, ktoré uplatňujeme na to, aby sme mohli vaše osobné údaje spracovávať, a kategórie osobných údajov (uvedené v časti 5: 'Aké osobné údaje od vás zhromažďujeme?'), ktoré na tieto účely využívame:

<b>Opis toho, prečo spoločnosť Portál Malina n.o. spracováva vaše osobné údaje (ďalej len „účel spracovania“)</b>	<b>Právny základ pre účel spracovania</b>	<b>Kategórie osobných údajov, ktoré spoločnosť Portál Malina n.o. používa na účel spracovania</b>
Na poskytovanie, prispôsobenie a vylepšenie používania Portálu a ďalších služieb a produktov, ktoré spoločnosť Portál Malina n.o. ponúka, napríklad na poskytovanie prispôsobeného, personalizovaného alebo lokalizovaného obsahu, odporúčaní, funkcií a reklamy v rámci Portálu alebo mimo nej (vrátane produktov a služieb tretích strán).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dodržiavanie zmluvy</li><li>• Oprávnené záujmy</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Údaje na registráciu účtu</li><li>• Údaje o používaní Portálu</li></ul>
Na porozumenie tomu, ako využívate Portál a prístup k nej, a to v záujme zaručenia technickej funkčnosti Portálu, vývoja nových produktov a služieb, ako aj na analýzu vášho používania Portálu, vrátane vašej interakcie s aplikáciami, produktmi a službami, ktoré sú prístupné, prepojené alebo ponúkané prostredníctvom Portálu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dodržiavanie zmluvy</li><li>• Oprávnené záujmy</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Údaje na registráciu účtu</li><li>• Údaje o používaní Portálu</li></ul>
Na komunikáciu s vami na účely spojené s Portálom.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dodržiavanie zmluvy</li><li>• Oprávnené záujmy</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Údaje na registráciu účtu</li><li>• Údaje o používaní Portálu</li></ul>

<p>Na spracovanie vašich platieb tak, aby bolo možné zabrániť podvodom alebo zistiť prípadné podvody vrátane podvodov pri platbe a podvodného používania Portálu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodržiavanie zmluvy</li> <li>• Dodržiavanie zákonných povinností</li> <li>• Oprávnené záujmy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Platobné údaje</li> </ul>
<p>Na komunikáciu s vami, a to buď priamu alebo prostredníctvom niektorého z našich partnerov, na nasledujúce účely:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• marketing,</li> <li>• výskum,</li> <li>• účasť v súťažiach, prieskumoch a stávkach,</li> <li>• propagačné účely,</li> </ul> <p>prostredníctvom e-mailov, notifikácií alebo iných správ v súlade so všetkými povoleniami, ktoré ste nám poskytli (napr. prostredníctvom stránky Nastavenia účtu).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Súhlas</li> <li>• Oprávnené záujmy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Údaje pre súťaže, prieskumy a stávky</li> <li>• Marketingové údaje</li> </ul>

*Ak máte záujem o ďalšie informácie týkajúce sa testu vyváženeosti, ktorý spoločnosť Portál Malina n.o. vykonala v záujme dokázania zákonnej oprávnenosti svojich záujmov v súlade s nariadením GDPR, pozrite si informácie o tom, ako sa s nami kontaktovať, uvedené v časti 14: Ako sa s nami kontaktovať.*

## **7. Poskytovanie vašich osobných údajov**

Vytvorili sme kategórie subjektov, ktorým poskytujeme osobné údaje zhromaždené alebo vytvorené počas vášho používania Portálu.

### *Verejne dostupné informácie*

Nasledujúce osobné údaje budú vždy verejne dostupné prostredníctvom Portálu: vaše meno alebo používateľské meno, profilový obrázok.

### Osobné údaje, ktoré sa rozhodnete poskytnúť

Nasledujúce osobné údaje poskytneme iba kategóriám príjemcov vymedzeným v tabuľke nižšie, ak:

- sa rozhodnete používať konkrétnu funkciu Portálu, pri ktorej je poskytnutie osobných údajov nevyhnutné pre správne používanie danej funkcie Portálu, alebo
- nám udelíte súhlas so zdieľaním osobných údajov, napr. výberom príslušného nastavenia v Portáli.

Kategórie príjemcov	Dôvod na poskytovanie
Aplikácie tretích strán, ktoré prepojíte so svojím účtom	Ak svoj účet prepojíte s Aplikáciou tretej strany, ako sú napríklad sociálne médiá, zvukové, televízne či automobilové platformy, spoločnosť Portál Malina n.o. im môže poskytnúť Údaje o používaní Portálu, aby ste sa mohli pripojiť do svojho účtu.
Aplikácia tretej strany, pomocou ktorej sa prihlasujete do Portálu	Ak sa prihlásite do Aplikácie tretej strany pomocou prihlasovacích údajov účtu, daná Aplikácia tretej strany môže získať prístup k určitým Údajom o používaní Portálu, ako sú vaše zoznamy skladieb, uložený obsah a aktivity.  Pred pripojením k Aplikácii tretej strany dostanete oznámenie o tom, že vaše osobné údaje budú poskytnuté alebo sprístupnené danej Aplikácii tretej strany.

Podrobnejšie informácie o tom, ako spravovať oznámenia, vaše verejne dostupné informácie a informácie, o ktoré sa chcete podeliť, nájdete v časti 3: 'Vaše práva a preferencie: Máte možnosť voľby a plnú kontrolu' týchto Zásad a v Stredisku ochrany súkromia.

### Aké informácie poskytujeme

Kategórie príjemcov	Dôvod na poskytovanie
Akademickí výskumníci	Vaše osobné údaje poskytneme na činnosti, ako je štatistická analýza a akademický výskum, no iba v pseudonymizovanom formáte.
Iné spoločnosti podieľajúce sa na chode	O vaše osobné údaje sa s ostatnými spoločnosťami podieľajúce sa na chode Portálu podelíme v záujme vykonávania našich bežných prevádzkových úkonov a na to, aby sme mohli zachovať Portál a poskytovať ho vám.



<p>Poskytovatelia služieb a ďalší</p>	<p>Využívame poskytovateľov technických služieb, ktorí môžu prevádzkovať technickú infraštruktúru potrebnú na poskytovanie Portálu, najmä poskytovateľov, ktorí hostujú, uchovávajú, spravujú a udržiavajú Portál, jeho obsah a údaje, ktoré spracovávame.</p> <p>Využívame poskytovateľov technických služieb, ktorí nám pomáhajú s vami komunikovať tak, ako je popísané v (časť 6) týchto Zásad.</p> <p>Marketingových a reklamných partnerov uplatňujeme na to, aby sme vám mohli ponúknuť lepšie prispôsobený obsah, prípadne aby sme lepšie porozumeli vášmu používaniu Portálu a mohli vám ponúknuť lepšie služby. Osobné údaje taktiež môžete poskytnúť určitým partnerom v oblasti marketingu a reklamy, aby vám mohli zasielať propagačné materiály o Portáli.</p>
<p>Zakúpenie nášho podniku</p>	<p>O vaše osobné údaje sa podelíme v prípadoch, keď náš podnik predáme inému nadobúdateľovi, prípadne pri vyjednávaní o zakúpení perspektívnym nadobúdateľom.</p> <p>V takejto situácii bude spoločnosť Portál Malina n.o. naďalej zaručovať zachovanie dôvernosti vašich osobných údajov a upozorní vás, než vaše osobné údaje poskytne danému kupujúcemu alebo začnú podliehať iným Zásadám ochrany osobných údajov.</p>

<p>Orgány činné v trestnom konaní a orgány na ochranu osobných údajov</p>	<p>O vaše osobné údaje sa podelíme, keď sa v dobrej viere domnievame, že tak musíme konať v záujme dodržiavania našich zákonných povinností na základe platných zákonov, prípadne v rámci reakcie na platný právny proces, napríklad príkaz na prehliadku, súdne nariadenie alebo súdnu výzvu.</p> <p>Vaše osobné údaje taktiež poskytneme, keď sa v dobrej viere domnievame, že to je nevyhnutné na účely našich vlastných oprávnených záujmov či oprávnených záujmov tretej strany v súvislosti s vnútroštátnou bezpečnosťou, na účel presadzovania práva, súdnych procesov, kriminálneho vyšetrovania, ochrany bezpečnosti akejkoľvek osoby, prípadne na účely zamedzenia usmrteniu alebo hroziacemu ublíženiu na zdraví, a to pod podmienkou, že usúdime, že takéto záujmy nepotláčajú vaše záujmy alebo základné práva a slobody, ktoré vyžadujú ochranu vašich osobných údajov.</p>
---	---

## 8. Uchovávanie a odstránenie údajov

Vaše osobné údaje uchováваме iba tak dlho, ako je nevyhnutné na to, aby sme vám mohli poskytovať Portál, a na oprávnené a dôležité obchodné účely, ako je napríklad udržiavanie výkonnosti Portálu, vykonávanie obchodných rozhodnutí o nových funkciách a ponukách na základe dostupných údajov, dodržiavanie našich zákonných povinností a riešenie sporov. Vaše osobné údaje si ponechávame, pokiaľ ste používateľom Portálu. Ponechávame si napríklad vaše zoznamy skladieb, knižnicu skladieb a informácie o účte. Ak o to požiadate, odstránime alebo anonymizujeme vaše osobné údaje tak, aby vás na základe nich nebolo naďalej možné identifikovať, a to s výnimkou prípadov, kde nám zákon umožňuje alebo prikazuje zachovať určité osobné údaje, napríklad vrátane nasledujúcich situácií:

- ak v súvislosti s vaším účtom existuje nevyriešený problém, napríklad neuhradená platba alebo nevyriešená reklamácia či spor, uchováme potrebné osobné údaje, kým sa situácia nevyrieši,
- v prípadoch, keď sme povinní zachovávať tieto osobné údaje z dôvodu právnych, daňových, auditových alebo účtových povinností, uchováme potrebné osobné údaje na obdobie vyžadované platným zákonom, alebo
- v prípadoch, keď je to nevyhnutné pre naše oprávnené obchodné záujmy, napríklad prevenciu podvodov alebo zachovanie bezpečnosti používateľov.

## 9. Prenos do iných krajín

Spoločnosť Portál Malina n.o. sa o vaše osobné údaje globálne nedeli so žiadnymi spoločnosťami s výnimkou tretích strán spomenúch vyššie.

## 10. Prepojenia

Môžeme zobrazovať reklamy od tretích strán a iný obsah prepojený s webovými lokalitami tretích strán. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za obsah tretích strán ani ich postupy na ochranu súkromia. Ak kliknete na reklamu alebo prepojenie tretej strany, berte na vedomie, že opúšťate Portál a na žiadne osobné údaje sa už nebudú vzťahovať tieto Zásady. Informácie o tom, ako tieto subjekty zhromažďujú a spracovávajú vaše osobné údaje nájdete v ich zásadách ochrany osobných údajov.

## 11. Zachovanie bezpečnosti osobných údajov

Ochranu vašich osobných údajov berieme mimoriadne vážne. Využívame náležité technické a organizačné opatrenia na ochranu vašich osobných údajov, pričom však berte na vedomie, že žiadny systém nie je dokonale bezpečný. V záujme zamedzovania neobmedzenému prístupu a zbytočnému uchovávaniu osobných údajov v našom systéme sme zaviedli rôzne opatrenia vrátane pseudonymizácie, šifrovania a obmedzení prístupu a uchovávania. Vaše heslo slúži na ochranu používateľského účtu, preto vás nabádame používať jedinečné a silné heslo, regulovať prístup k vášmu počítaču a prehľadávaču a po používaní Portálu sa z nej odhlásiť.

## 12. Deti

Portál nie je určená pre deti mladšie ako 18 rokov. Ak ste mladší, ako je stanovená Veková hranica, nepoužívajte Portál a neposkytujte nám žiadne osobné údaje. Ak ste rodičom dieťaťa mladšieho, než je Veková hranica, a dozviete sa, že vaše dieťa spoločnosti Portál Malina n.i. poskytlo údaje, kontaktujte sa s nami prostredníctvom formulára Kontakt v Stredisku ochrany súkromia a môžete požiadať o uplatnenie svojich príslušných práv uvedených v časti 3: 'Vaše práva a preferencie: máte možnosť voľby a plnú kontrolu' týchto Zásad. Ak zistíme, že sme zhromaždili osobné údaje dieťaťa mladšieho ako 18 rokov, podnikneme príslušné kroky na odstránenie týchto osobných údajov. Je možné, že z tohto dôvodu bude nutné účet takéhoto dieťaťa odstrániť.

## 13. Zmeny týchto Zásad ochrany osobných údajov

Tieto Zásady môžeme občas zmeniť. V prípade podstatných zmien týchto Zásad vás podľa okolností vhodným spôsobom bezodkladne upozorníme, napríklad zobrazením nápadného oznámenia v rámci Portálu alebo zaslaním e-mailu. Môžeme vás upozorniť vopred. Preto si takéto upozornenia vždy pozorne prečítajte. Ak máte záujem o ďalšie informácie o týchto Zásadách a o tom, ako spoločnosť Portál Malina n.o. používa vaše osobné údaje, navštívte naše Stredisko ochrany súkromia adrese [portalmalina.sk](http://portalmalina.sk), kde sa dozviete viac.

## 14. Ako sa s nami kontaktovať

Ďakujeme, že ste si prečítali naše Zásady ochrany osobných údajov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa týchto Zásad, obráťte sa na našu Poverenú osobu pre ochranu osobných údajov prostredníctvom formulára Kontakt v Stredisku ochrany súkromia alebo nám napíšte na nasledujúcu adresu:

**Portál Malina n.o.**

Starinská 6189/164

06601 Humenné

Spoločnosť Portál Malina n.o. je správca údajov na účely osobných údajov spracovaných na základe Zásad.

Prajeme vám veľa krásnych zážitkov pri využívaní Portálu!

© Portál Malina n.o.